

CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. **XII-bis**
N. **105**

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Risoluzione n. 2268 (2019)

La cooperazione allo sviluppo: una prevenzione
delle crisi migratorie

Trasmessa il 15 marzo 2019

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RESOLUTION 2268 (2019) ⁽¹⁾

Provisional version

Development co-operation: a tool for preventing migration crises

PARLIAMENTARY ASSEMBLY,

1. The 21st century has brought with it even greater challenges for developing countries, in particular those of the African continent, related to rising population levels, climate change and political instability, coupled with problems of poor infrastructure and exacerbated by the digital divide. One consequence of these phenomena has been large-scale displacement of populations, both within the continent and towards Europe.

2. European countries have always shown great support for underdeveloped regions, motivated by humanitarian concerns but also by their recognition that the indispensable markets for goods and reservoirs of natural resources they represent require stable societies and a certain standard of living to be operational. Economic and cultural ties with former colonies and protectorates often help favour preferences. Development funding has steadily increased in recent years, as recorded by the Organisation for Economic Development and Co-operation (OECD).

3. The work of international organisations, principally the United Nations, has done much to change the attitudes of donors and beneficiaries, by transforming the notion of aid into multi-sectoral approaches involving real co-operation for development. In addition, poverty eradication is at the core of the United Nations 2030 Agenda for Sustainable Development, which declares that the whole world should be put on a more prosperous and sustainable development path. By adopting the Agenda, member States have undertaken to co-operate to ensure safe, orderly and regular migration as a means of strengthening the resilience of host communities, particularly in developing countries. Goal 10 of the agenda aims to « reduce inequality within and among countries ».

4. Development co-operation has a two-fold role in relation to migration in Africa: firstly in empowering the more stable countries to manage the arrival, reception and integration of migrants from conflict or poverty-affected neighbouring countries and, secondly, in providing hope for a viable future at home for people who would otherwise migrate to Europe. In the longer term, investment in education, health and social and cultural community-building are also contributing to a measure of demographic regulation, in particular by providing women with alternative choices to their traditional domestic roles.

(1) *Text adopted by the Standing Committee, acting on behalf of the Assembly, on 1 March 2019 (see Doc. 14830, report of the Committee on Migration, Refugees and Displaced Persons, rapporteur: Mr Pierre-Alain Fridez).*

5. The European Union's development policies, based on the United Nations goals, make the European Union and its member States providers of 50% of the world's development aid. The recent reinforcement of security and border control measures, and the funding offered to countries in exchange for migration management without sufficient support for governance and host communities, should not detract from sustainable development programmes.

6. Given the importance of development co-operation for migration, the Parliamentary Assembly calls on member States to:

6.1. at international level:

6.1.1. work together to fulfil the United Nations Sustainable Development Goals, and in particular Goal 10 « Reduce inequality within and among countries », as well as Target 10.7 « Facilitate orderly, safe, regular and responsible migration and mobility of people, including through the implementation of planned and well-managed migration policies »;

6.1.2. for those countries having signed the United Nations Global Compact for Safe, Orderly and Regular Migration, contribute to its implementation, and in this context in particular Objectives 18, 19 and 20 on skills development, conditions for migrants and diasporas to fully contribute to sustainable development in all countries and faster, safer and cheaper transfer of remittances;

6.1.3. use the tools and programmes of international organisations such as the United Nations, the OECD and the European Union to better co-ordinate their development co-operation, evaluate needs and assess implementation;

6.2. at national level:

6.2.1. continue and step up their development co-operation and diversify funding, putting emphasis on sustainable programmes for education, health services and infrastructure, with the understanding that results may only be tangible in the long term;

6.2.2. not apply conditions to development co-operation such as returns on investment, access to markets and resources or migration management, or apply the equivalent of « gag rules » which eliminate some forms of assistance on ideological grounds, especially with respect to women's health care and reproductive rights;

6.2.3. invest in particular in education as a means of increasing the skills, resilience, employability and capacity for innovative adaptation of young people and future generations, as well as of helping them to understand and respond to today's global challenges;

6.2.4. use historic and linguistic links with developing countries to facilitate co-operation, while taking into account that some regions of the world, such as the Sahel, are neglected as they do not have strong ties with Europe or any particular economic interest;

6.2.5. stand ready to react swiftly to situations of extreme poverty resulting from conflict or drought, and ensure that development programmes are tailored to the regions and communities for which they are destined and take them into account, using the international checklists for development devised by the United Nations and the OECD;

6.3. at regional and civil society levels:

6.3.1. understand the importance of small-scale projects tailored to immediate, specific needs and consequently foster civil society initiatives, partnerships and physical exchanges which benefit all parties socially and culturally and provide capacity-building opportunities;

6.3.2. implement policies which encourage and support civil society bodies and private initiatives to co-operate with developing countries, including tax reduction measures, facilitating remittances and fostering relations of diaspora communities with their countries of origin.

7. In addition, the Assembly calls on all member States to invest globally in efforts to contain climate change which it is estimated will force 50 million people to leave their homes in African countries by 2050.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RÉSOLUTION 2268 (2019) ⁽¹⁾

Version provisoire

La coopération pour le développement: un outil de prévention des crises migratoires

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE,

1. Le XXI^e siècle a confronté les pays en développement, en particulier sur le continent africain, à des défis encore plus difficiles liés à la croissance démographique, au changement climatique et à l'instabilité politique, ainsi qu'à l'insuffisance des infrastructures et exacerbés par la fracture numérique. Ces phénomènes se sont notamment traduits par le déplacement massif de populations, tant sur le continent que vers l'Europe.

2. Motivés par des considérations humanitaires, mais aussi par la reconnaissance que les marchés de biens et les réserves de ressources naturelles indispensables qu'ils représentent nécessitent des sociétés stables et le maintien d'un certain niveau de vie, les pays européens ont toujours apporté un soutien important aux régions sous-développées. Les liens économiques et culturels avec les anciens protectorats et colonies jouent généralement un rôle dans la définition des préférences.

Ces dernières années, comme le note l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), le financement du développement a augmenté régulièrement.

3. Les travaux des organisations internationales, en particulier des Nations Unies, ont beaucoup contribué à changer l'attitude des donateurs et des bénéficiaires en transformant la notion d'aide en approches multisectorielles impliquant une véritable coopération pour le développement. En outre, l'élimination de la pauvreté est au centre du Programme de développement durable des Nations Unies à l'horizon 2030 selon lequel le monde entier devrait s'engager sur la voie d'un développement plus prospère et durable. En adoptant ce programme, les États membres se sont engagés à coopérer pour faire en sorte que les migrations se déroulent en toute régularité, dans la sécurité et en bon ordre. Cette coopération devra aussi s'attacher à renforcer la résilience des communautés d'accueil, notamment dans les pays en développement. L'objectif 10 du programme vise à «réduire les inégalités dans les pays et d'un pays à l'autre».

4. La coopération pour le développement a un double objectif dans le cadre des migrations en Afrique: elle permet, en premier lieu, de donner les moyens aux pays les plus stables de gérer l'arrivée,

(1) Texte adopté par la Commission permanente, agissant au nom de l'Assemblée, le 1^{er} mars 2019 (voir Doc. 14830, rapport de la commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées, rapporteur: M. Pierre-Alain Fridez).

l'accueil et l'intégration de migrants originaires de pays limitrophes touchés par des conflits ou par la pauvreté et, en second lieu, de donner l'espoir d'un avenir viable dans leur propre pays à des personnes qui, dans le cas contraire, migraient vers l'Europe. À plus long terme, les investissements dans l'éducation, la santé et le développement social et culturel de la communauté contribuent également à une certaine régulation démographique, en particulier en offrant aux femmes des solutions de rechange à leurs rôles domestiques traditionnels.

5. Les politiques de l'Union européenne en matière de développement, qui sont fondées sur les objectifs des Nations Unies, font de l'Union européenne et de ses États membres les pourvoyeurs de 50 % de l'aide au développement mondiale. Le récent renforcement des mesures de sécurité et de contrôle aux frontières et le financement offert aux pays en échange de la gestion des migrations sans appui suffisant à la gouvernance et aux communautés d'accueil ne doivent pas empêcher les programmes de développement durable.

6. Compte tenu de l'importance de la coopération pour le développement pour les migrations, l'Assemblée parlementaire invite les États membres:

6.1. au niveau international:

6.1.1. à coopérer pour réaliser les Objectifs de développement durable des Nations Unies, en particulier l'Objectif 10 «Réduire les inégalités dans les pays et d'un pays à l'autre» ainsi que le Cible 10.7 «Faciliter la migration et la mobilité de façon ordonnée, sans danger, régulière et responsable, notamment par la mise en oeuvre de politiques de migration planifiées et bien gérées»;

6.1.2. à contribuer à la mise en oeuvre du Pacte mondial des Nations Unies pour des migrations sûres, ordonnées et régulières, pour ceux qui en sont signataires, et, dans ce contexte, à celle des Objectifs spécifiques 18, 19 et 20 sur le perfectionnement des compétences, les conditions permettant aux migrants et aux diasporas de contribuer pleinement au développement durable dans tous les pays,

et les envois de fonds plus rapides, plus sûrs et moins coûteux;

6.1.3. à utiliser les outils et programmes d'organisations internationales telles que les Nations Unies, l'OCDE et l'Union européenne pour mieux coordonner leur coopération pour le développement, évaluer les besoins et la mise en oeuvre;

6.2. au niveau national:

6.2.1. à poursuivre et à intensifier leur coopération pour le développement, et à diversifier le financement, en mettant l'accent sur des programmes durables pour l'éducation, la santé et les infrastructures, étant entendu que les résultats ne peuvent produire d'effet que sur le long terme;

6.2.2. à ne pas poser de conditions à la coopération pour le développement telles que des retours sur investissement, l'accès à des marchés et à des ressources, la gestion des migrations ni appliquer des «règles du bâillon» qui éliminent certaines formes d'assistance pour des raisons idéologiques, en particulier dans le domaine des droits des femmes aux soins de santé et en matière de reproduction;

6.2.3. à investir, en particulier, dans l'éducation pour renforcer les compétences, la résilience, l'employabilité et la capacité d'adaptation et d'innovation des jeunes et des générations futures et pour les aider à comprendre les défis mondiaux actuels et à les relever;

6.2.4. à utiliser les liens historiques et linguistiques avec les pays en développement pour faciliter la coopération, et à tenir compte, par ailleurs, des régions du monde, comme le Sahel, qui sont laissées pour compte, car elles n'ont pas de liens solides avec l'Europe ni d'intérêt économique particulier;

6.2.5. à se tenir prêts à réagir rapidement à des situations d'extrême pauvreté causées par des conflits ou par la sécheresse et à faire en sorte que les

programmes de développement soient adaptés aux régions et aux communautés auxquelles ils sont destinés et en tiennent compte, en utilisant les listes de référence internationales pour le développement établies par les Nations Unies et l'OCDE;

6.3. au niveau des régions et de la société civile:

6.3.1. à comprendre l'importance de projets à petite échelle adaptés aux besoins spécifiques immédiats et, par conséquent, à favoriser les initiatives de la société civile, les partenariats et les échanges physiques qui bénéficient à toutes les parties sur le plan social et culturel et offrent des possibilités de renforcement des capacités;

6.3.2. à mettre en œuvre des politiques qui encouragent et soutiennent les organisations de la société civile et les initiatives privées visant à coopérer avec les pays en développement, notamment les mesures de réduction des impôts, la facilitation des envois de fonds et le développement des relations entre les communautés des diasporas et leurs pays d'origine.

7. En outre, l'Assemblée invite tous les États membres à oeuvrer, à l'échelle mondiale, pour limiter le changement climatique qui, selon les estimations, obligera près de 50 millions de personnes à quitter leur foyer dans les pays africains à l'horizon 2050.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

RISOLUZIONE 2268 (2019) ⁽¹⁾

Versione provvisoria

La cooperazione allo sviluppo: uno strumento di prevenzione delle crisi migratorie

ASSEMBLEA PARLAMENTARE,

1. Il XXI secolo ha posto i paesi in via di sviluppo, in particolare quelli del continente africano, dinanzi a sfide ancora più difficili legate alla crescita demografica, al cambiamento climatico e all'instabilità politica, accompagnate dall'insufficienza delle infrastrutture e esacerbate dal divario digitale. Questi fenomeni si sono in particolare tradotti in spostamenti di massa di popolazioni, sia sul continente sia verso l'Europa.

2. Motivati da considerazioni umanitarie, ma anche perché consapevoli che i mercati di beni e le risorse naturali indispensabili che custodiscono hanno bisogno di società stabili e del mantenimento di un certo livello di vita, i paesi europei hanno sempre dato un notevole sostegno alle regioni sotto-sviluppate. I legami economici e culturali con i vecchi protettorati e le vecchie colonie svolgono generalmente un ruolo nella scelta delle preferenze. Negli ultimi anni, come osservato dall'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici (OCSE), il finanziamento dello sviluppo è regolarmente aumentato.

3. I lavori delle organizzazioni internazionali, in particolare delle Nazioni Unite, hanno notevolmente contribuito a cambiare l'atteggiamento dei donatori e dei beneficiari, trasformando la nozione di aiuto in strategie multisettoriali che implicano una vera cooperazione allo sviluppo. Inoltre, l'eliminazione della povertà è al centro del Programma per lo sviluppo di una cooperazione sostenibile delle Nazioni Unite in vista del 2030, secondo il quale tutto il mondo dovrebbe avviarsi sulla via di uno sviluppo più prospero e sostenibile. Adottando tale programma, gli Stati membri si sono impegnati a cooperare per fare in modo che le migrazioni si svolgano in maniera regolare, sicura e ordinata. Questa cooperazione dovrà anche impegnarsi per rafforzare la resilienza delle comunità di accoglienza, soprattutto nei paesi in via di sviluppo. L'obiettivo 10 del programma è teso a « ridurre le disuguaglianze all'interno dei paesi e tra un paese e l'altro ».

4. La cooperazione allo sviluppo ha un duplice obiettivo nel quadro delle migrazioni in Africa: consente, in primo luogo, di dare ai paesi più stabili i mezzi per gestire l'arrivo, l'accoglienza e l'integrazione di migranti provenienti da paesi limitrofi afflitti da conflitti o dalla povertà e, in secondo luogo, di offrire la speranza di un futuro sostenibile nel proprio paese a persone che, diversamente, emigrerebbero verso l'Europa. A più lungo termine, gli investimenti nell'istruzione, nella sanità

(1) Testo adottato dalla Commissione permanente, a nome dell'Assemblea, il 1° marzo 2019 (V. Doc. 14830, relazione della commissione migrazioni, rifugiati e sfollati, relatore: On. Pierre-Alain Fridez).

e nello sviluppo sociale e culturale delle comunità contribuiscono anche a una certa regolamentazione demografica, in particolare offrendo alle donne soluzioni alternative ai ruoli domestici tradizionali.

5. Le politiche dell'Unione europea in materia di sviluppo, fondate sugli obiettivi delle Nazioni Unite, fanno dell'Unione europea e dei suoi Stati membri i donatori del 50 per cento degli aiuti allo sviluppo mondiali. Il recente rafforzamento delle misure di sicurezza e di controllo alle frontiere e il finanziamento offerto ai paesi in cambio della gestione delle migrazioni, senza un sufficiente sostegno alla governance e alle comunità di accoglienza, non devono bloccare i programmi di sviluppo sostenibile.

6. Tenuto conto dell'importanza della cooperazione allo sviluppo per le migrazioni, l'Assemblea parlamentare invita gli Stati membri:

6.1. a livello internazionale:

6.1.1. a cooperare per realizzare gli Obiettivi di sviluppo sostenibile delle Nazioni Unite, in particolare l'Obiettivo 10 « Ridurre le disuguaglianze all'interno di e fra le Nazioni », nonché il Traguardo 10.7 « Rendere più disciplinate, sicure, regolari e responsabili la migrazione e la mobilità delle persone, anche con l'attuazione di politiche migratorie pianificate e ben gestite »;

6.1.2. a contribuire all'attuazione del Patto globale delle Nazioni Unite per una migrazione sicura, ordinata e regolare, per i suoi firmatari e, in questo contesto, a quella degli Obiettivi specifici 18, 19 e 20 sul perfezionamento delle competenze, le condizioni che consentono ai migranti e alle diaspore di contribuire allo sviluppo sostenibile in tutti i paesi e l'invio di denaro più rapido, sicuro e meno costoso;

6.1.3. a utilizzare gli strumenti e i programmi delle organizzazioni internazionali quali le Nazioni Unite, l'OCSE e l'Unione europea per coordinare meglio la cooperazione allo sviluppo, valutare le necessità e l'attuazione;

6.2. a livello nazionale:

6.2.1. a proseguire e intensificare la cooperazione allo sviluppo e a diversifi-

care il finanziamento, ponendo l'accento su programmi sostenibili per l'istruzione, la salute e le infrastrutture, dato che i risultati possono produrre effetti solo nel lungo termine;

6.2.2. a non porre condizioni alla cooperazione allo sviluppo quali utili sugli investimenti, accesso a mercati e risorse, gestione delle migrazioni, né applicare la "regola del bavaglio mondiale" che elimina alcune forme di assistenza per ragioni ideologiche, in particolare rispetto ai diritti delle donne alle cure sanitarie e alla salute riproduttiva;

6.2.3. ad investire, in particolare, nell'istruzione per consolidare le competenze, la resilienza, l'occupabilità e la capacità di adattamento e innovazione dei giovani e delle generazioni future e per aiutarli a comprendere le sfide mondiali attuali e ad affrontarle;

6.2.4. a utilizzare i legami storici e linguistici con i paesi in via di sviluppo per facilitare la cooperazione e a tenere conto, d'altra parte, delle regioni del mondo, come il Sahel, che sono lasciate al margine perché non hanno legami solidi con l'Europa né un interesse economico specifico;

6.2.5. ad essere pronti a reagire rapidamente a situazioni di estrema povertà causata da conflitti o siccità e a fare in modo che i programmi di sviluppo siano adattati alle regioni e alle comunità a cui sono destinati e tenendone conto, utilizzando le liste di riferimento internazionali per lo sviluppo stilate dalle Nazioni Unite e dall'OCSE;

6.3. a livello di regioni e di società civile:

6.3.1. a comprendere l'importanza dei progetti su piccola scala adatti ai bisogni specifici immediati e, di conseguenza, a favorire le iniziative della società civile, i partenariati e gli scambi fisici che sono vantaggiosi per tutte le parti coinvolte sul piano sociale e culturale e of-

frono possibilità di consolidamento delle capacità;

6.3.2. ad attuare politiche che incoraggino e sostengano le organizzazioni della società civile e le iniziative private tese a cooperare con i paesi in via di sviluppo, in particolare le misure di riduzione delle imposte, la facilitazioni di invio di denaro e lo sviluppo di relazioni tra le

comunità della diaspora e i paesi di origine.

7. Inoltre, l'Assemblea invita tutti gli Stati membri ad agire, a livello mondiale, per limitare il cambiamento climatico che, secondo le stime, obbligherà 50 milioni di persone a lasciare le proprie case nei paesi africani entro il 2050.

PAGINA BIANCA



180122069730